Libera me
(Erlöse mich / Deliver me)

Latin lyrics: R... ... Office of the Dead
German transl... Ferdinand ... (1815–1895)
English translation: John Patrick Crichton-Stuart, 3rd Marquess of Bute (1847–1900)   Music: Mihály Mosonyi (1815–1870)

Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae -

Erlöse mich,   *Herr,*   *von dem ewigen Tode,*
Deliver me,   *Lord,*   *from eternal death,*

6

ter - na, in di - e il - la tre - men - da quan - do

an jenem schrecklichen Tage.
in that awful day.

12

coe - li mo - ven - di sunt et ter - ra. Dum ve - ne - ris

die Himmel erschüttert werden und die Erde.
heavens and the earth shall be shaken.

Wenn du erscheinen wirst,
And Thou shalt come

19   Fine

iu - di - ca - re sae - - - per i - - - gnem.

die Welt zu richten
to judge the world

durch das Feuer.
by fire.

27

Tre - mens fa - ctus go e ti - me - o, dum dis -

Zittern ergreift mich und Furch...
Quaki... upon me and a...

wenn
when

34

cus ... ne rit at - que ven - tu - ra i - - ra.

die Rechenschaft kommt
I look for the coming trial

und der bevorstehende Zorn.
and the wrath to come.

   HI - C8240

Quan- do coe- li mo- ven- di sunt et ter- ra - es il- la,

Wo die Himmel erschüttert werden und die Erde.
When the heavens and the earth shall be shaken.

di- es i- rae, ca- la- mi- ta- tis mi- se- ri- ae,

der Tag des Zornes, des Jammers und ...nds,
the day of wrath, of wasteness and ...lation,

di- es ma- gna et a- ma- ra val- de. Dum ve- ne- ris

jener große und überbittere Tag. Wenn du erscheinen wirst
a great day and exce... bitter. When Thou shalt come

iu - re - - cu- lum per i - - - gnem.

die We... durch das Feuer.
to judge the w... by fire.

T B

...qui- em a... ter- nam do- na e- is, Do- - - mi- ne,___

Gib ... die ewige Ruhe, Herr,
Grant ... eternal rest, Lord,

D.C. al Fine

et___ lux per- pe- tu- a lu- - - ce- at___ e- is.

und das ewige L... leuchte ihnen.
and let the everlas...ng light shine upon them.